

The Parish of Transfiguration ~ Saint Stanislaus Kostka

Roman Catholic Church



64-25 Perry Avenue

Maspeth, NY 11378

57-15 61st Street

Rev. Msgr. Joseph P. Calise, Pastor

Rectory/Mailing Address: 57-15 61st Street, Maspeth, NY 11378

718-326-2185



Fax: 718-416-2108

Email: Transtans@gmail.com

Website: Transtans.org

Mission Statement: Grateful for God's Blessings, the Mission of Transfiguration-St. Stanislaus Kostka Parish is to pass on the message of God's love for each and all within its diverse community.

PASTORAL STAFF

Rev. Joseph Wilson, Parochial Vicar

Deacon Andrzej Lewandowski

Deacon Ed O'Connell

Mrs. Catherine Mangone, St. Stanislaus Academy Principal

Maria Flaim, Music Ministry

Andrew Clavin, Music Ministry

PARISH STAFF

Karin Gully, Secretary

Charles Riggio, Secretary

Peter Mulligan, Director Buildings & Grounds at Transfiguration

RECTORY OFFICE HOURS

Monday - Friday:

9:00am - 12 Noon

1:00pm - 5:00pm

6:00pm - 8:00pm

*No office hours Saturday/Sunday
(by appointment only)*

Donate
online



Scan this QR Code with your
smartphone for easy, secure
online giving. Thank you!

St. Stanislaus Kostka Catholic Academy of Queens

Serving the Community of Maspeth

61-17 Grand Ave, Maspeth, NY 11378

Ststanscaqn.org • 718-326-1585 • info@ststanscaqn.org

Religious Education

in partnership with Our Lady of Miraculous Medal, Ridgewood

For registration call 718-456-3275 Grades 1 thru 8

or email: TranStans@gmail.com

MASS SCHEDULE

Sunday Vigil (Saturday)

4:00 pm at Transfiguration Church

Sunday

8:00am at St. Stanislaus Kostka Church

9:30am at Transfiguration Church

11:00am at St. Stanislaus Kostka Church

11:30am at Transfiguration (Lithuanian)

(Last Sunday of the month except July and August)

12:30pm at Transfiguration Church (Latin)

12:30pm at St. Stanislaus Kostka (Spanish)

Weekdays (Monday - Saturday)

8:30 am at St. Stanislaus Kostka Church

7:00pm Spanish Tuesdays at St. Stanislaus Kostka

Weekdays (Monday - Friday)

12 Noon at Transfiguration Church

Holy Days of Obligation

To be announced... See Mass schedule in bulletin

All Masses are Live Streamed via our Website, Facebook Page or
YouTube Channel

Both Churches and Transfiguration Parish Hall
are wheelchair accessible.



Reconciliation/Confessions:

Saturday: 3:15pm - 3:45pm @Transfiguration Church
or call rectory for appointment

Baptism

To arrange for Baptism, please call the Rectory and ask to
speak with one of the Priests.

Matrimony

Marriage arrangements must be made at least six months
prior to the wedding date.

Please log on to www.pre-cana.org for complete
information about marriage preparation in the Diocese.

Devotions

Miraculous Medal Novena

Monday: 6:00 pm at Transfiguration (English)

Saturday: after 8:30am Mass, at St. Stanislaus Church

Holy Hour with Exposition & Benediction

First Friday of every month, 11:00am @Transfiguration

Rosary

Mon - Sat.: after 8:30am Mass, at St. Stanislaus

Mon - Fri: 11:30am before Noon Mass, at Transfiguration

Mass Intentions at St. Stanislaus Kostka

Sunday September 25
8:00 †Margaret and Mike Martin
Req. by Peter Mulligan
11:00 †Al Sclafani
Req. by Rose Sclafani
12:30 †Ruben Febres Asacio
Spanish Req. by Constanza Zambrano
40th Wedding Anniversary of
Fausto and Wilma Gordillo
Req. by Family
Monday September 26
8:30 †Theresa Cleary
Req. by Barbara Mattera
Tuesday September 27
8:30 †Patricia Abbate
Req. by Mary Raftery
7:00pm People of the Parish
Spanish
Wednesday September 28
8:30 †Andrew Michael Flannery
Req. by St. Stan's Academy and Staff
Thursday September 29
8:30 †Jimmy Kane
Req. by Mary Raftery
Friday September 30
8:30 †John Tighe
Req. by Peter Mulligan
Saturday October 1
8:30 †Rafael Barreto Birthday in Heaven
Req. by his Mom and Dad
†Joann Pla
Req. by Family
Sunday October 2
8:00 †Emanuel Zirpoli
Req. by Phyllis & Josephine
Pampalone
11:00 †Darrin Potorski
Req. by Kowolinski Post #4
12:30 †Juan Ramas
Spanish Req. by Lisa Pospischil
†Blanca Lara and others
Req. by Jaimes



On September 27, the Church celebrates the feast of St. Vincent de Paul, who knew that "God had sent him to bring good news to the poor." Together with your gifts, the members of the Society of St. Vincent de Paul continue his work and mission in our parish.

In the month of September, through your gifts, the Society of St. Vincent de Paul was able to "bring good news to the poor," by assisting families, providing food, and for utility and rent bills, etc. Thank You!

El 27 de septiembre, la Iglesia celebra la fiesta de San Vicente de Paul, quien sabía que "Dios lo había enviado para llevar la buena noticia a los pobres". Junto con sus donaciones, los miembros de la Sociedad de San Vicente de Paul continúan su trabajo y misión en nuestra parroquia. En el mes de septiembre, a través de sus donaciones, la Sociedad de San Vicente de Paul pudo "llevar buenas noticias a los pobres", ayudando a las familias, proporcionando alimentos y pagando las facturas de servicios públicos y de alquiler, etc. ¡Gracias!

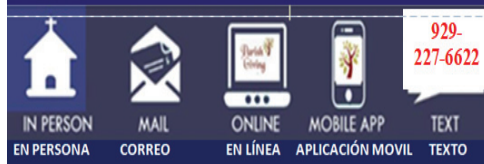
SEPTEMBER 25, 2022

Readings for the week of
September 25, 2022
The Twenty Sixth Sunday in ordinary Time

Monday: Jb 1:6-22; Ps 17:1bcd, 2-3, 6-7; Lk 9:46-50
Tuesday: Jb 3:1-3, 11-17, 20-23; Ps 88:2-3, 4-5, 6, 7-8; Lk 9:51-56
Wednesday: Jb 9:1-12, 14-16; Ps 88:10bc-11, 12-13, 14-15; Lk 9:57-62
Thursday: Dn 7:9-10, 13-14 or Rv 12:7-12ab; Ps 138:1-2ab, 2cde-3, 4-5; Jn 1:47-51
Friday: Jb 38:1, 12-21; 40:3-5; Ps 139:1-3, 7-8, 9-10, 13-14ab; Lk 10:13-16
Saturday: Jb 42:1-3, 5-6, 12-17; Ps 119:66, 71, 75, 91, 125, 130; Lk 10:17-24
Sunday: Hab 1:2-3; 2:2-4; Ps 95:1-2, 6-7, 8-9; 2 Tm 1:6-8, 13-14; Lk 17:5-10



THANK YOU FOR THE WAYS
YOU SUPPORT OUR PARISH:
GRACIAS POR LAS MANERAS
USTEDES APOYAN NUESTRA PARROQUIA:



Sept 17/18, 2022 \$2,407.00

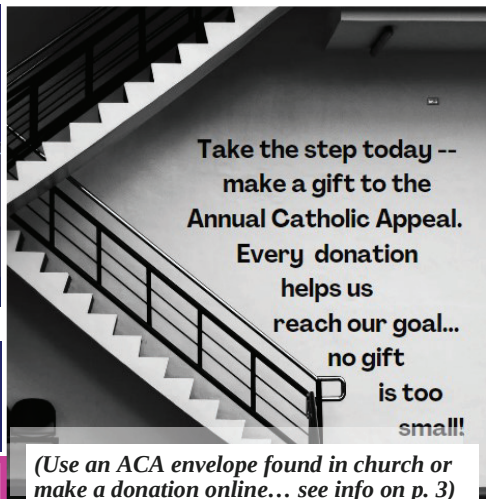
As each one has received a gift, use it to serve one another as good stewards of God's varied grace."
(1 Peter 4:10)



The Wine and Hosts
are donated this week
in Memory of
Patricia Abbate
Requested by
Mary Raftery

Mass Intentions at Transfiguration

Saturday September 24
4:00pm †Raymond L. Hahn
Req. by Kay Hahn
Sunday September 25
9:30 †Leon Skiba
Req. by Janice Skiba
12:30 †Blanca Barreto
Latin Req. by Daughter Rosie
Monday September 26
12:00 †John Rooney
Req. by Fitzpatrick Family
Tuesday September 27
12:00 †Sanseverino Family
Req. by Travers Family
Wednesday September 28
12:00 †John Rooney
Req. by May Lavery
Thursday September 29
12:00 †Vincenzo and Anntonia Falco
Req. by Daughter Rose
Friday September 30
12:00 Living Birthday Mary Anne
Timmons-Daniel
Req. by Dr. Paul Michael Kazas
Saturday October 1
4:00pm †Napolitano Family
Req. by Vincent Ruggiero
Sunday October 2
9:30 †Susan Mc Carthy, Mary & Paddy
Req. by Mary Rewkowski
12:30 †Teresa Gully
Latin Req. by Maria Wagner





Please, pray for the priests of the diocese this week. We will be having a convocation of all the priests (in two sessions) at the Seminary of the Immaculate Conception in Huntington. This is an opportunity for us to spend some time together prayerfully and socially as we consider the future of the diocese.

Por favor, oren por los sacerdotes de la diócesis esta semana. Tendremos una convocatoria de todos los sacerdotes (en dos sesiones) en el Seminario de la Inmaculada Concepción en Huntington. Esta es una oportunidad para que pasemos algún tiempo juntos en oración y socialmente mientras consideramos el futuro de la diócesis.

Translated using Google Translate

ATTENTION

VIRTUS TRAINING SESSION

THURSDAY SEPT 29, 2022
@ 6:30 PM
RUDZEWICK HALL
ST. STANISLAUS KOSTKA CAQN

Go to virtusonline.org to register!

VIRTUS Training For Adults· Training Adults To Protect Children by making adults of the Church that interact with children aware of how to protect children. Our Protecting God's Children program for adults is a three-hour live awareness session instructing adults of the Church that to protect children you must have continuous awareness and vigilance. This awareness session makes trainees understand the signs of child sexual abuse, the methods and means by which offenders commit abuse, and five empowerment steps one can use to prevent child sexual abuse. Continuing online training is a valuable component of the Protecting God's Children program for the continued awareness of child abuse.



Please pray for our Parishioners, Family Members & Friends who are ill , those on our Tree of Life and for the intentions on our Parish website Prayer Request Page.

Elizabeth Acunto, Richard Almash, Catherine Bakich, Karen, Maryjane & Richard Barry, Roland, Robert Benchik, Brian Benevenuto, Dolores Bernardo, Frank Best, Diane Bitting, Mike Brawley, Eileen Breen, Marie Breslin, Anthony Carrano, Claire Casale, Michael Chambers, Nancy Cicellini, Linda Cimmino, Brandon Citteria, Rose and Joan Cito, Michael Comperiar, Cole DeDemonic, Donato Delingenis, Jackie De Sena, Roe Durante, Marie Fernandez, Laura Fitzpatrick, Lilly Fogerholt, Baby Ava Forgione Lucille Fusco, Pia Frank, Michael Gallagher, Joan Garland, Lauren & Tony Gelsone, Bro. Steven Glodek, Barbara Grandi, Maureen Griebel, Debbie Groll, Natalie Grogan, Gregory Greco, Samantha Green, Michelle Harris, John Hayes, Jose Hernandez, Orfelina Hernandez, Una Hickey, Ellen Hughes, Doreen Ingrassolino, Richard Kane, John Kantlis, Arthur Kaplan, Dr. Paul-Michael Kazas, Teodozja Kubiak, Gary & Nina Lammert, Debbie Langone, Faith Lenihan, Clara Lo Guidice, Patricia McCann, Liz Mc Veigh, Alice Macaluso, Marilyn Macaluso, Amy Martinez, Jorge Martinez, Tom Mastrosimone, Maria & Mario Matarrese, Catherine Moran, Roland Muller, Mike Murphy, Agnes Murphy, Tom Murphy, Ines Murrillo, Patricia Nappi, Jayne Nash, Johnny Neid, Patricia Nulty, Patricia Norz, Kiernan O' Brien, Baby Giavanna Grace Pagnozzi, Marino Paolini, Alfred Parsard, Kelsey P., Baby Lucy Parish, Mary Pennetti, Scott Phelan, Patricia Pilewski, Louis Pittelli, Charenotte Irwin Portello, Agnes Pointes, Ronald Pugliese, Rader Family, Neff Rella, Charlie Riggio, Maureen Rosado, Joyce Reynolds, Patricia Russo, Ines Murillo Salud, Daniel Sanchez, Ruth Sanchez, Barbara Sanders, Sophia and Valeria Savoskina, Rose Schiiano, Lauren Shaman, Ann Shea, Stacey Siegel, Casey Smith, Annette Solimeno, Edna Stanga, Angie Signorelli, Virginia Specker, Edna Victoria Strocchia, Joey Silvestro, Evelyn Stein, Adriana Tamatis, Rosemary Tedeschi, John Toomey, Lu Ann Onorato-Usuriello, Mary Ann Vidiksis, August Vinti, John Viteri, Josephine Volino, Maria Wagner, Robin Walter, T.C. Water, Suzanne Weyn, Deacon Horace Whyte, Seth Zarkin, Ronnie Zimmermann, John and MaryAnn Zero

We are almost there...but we can't do it without you!

Respond in Faith, Hope & Charity



Annual Catholic Appeal 2022
DIOCESE OF BROOKLYN

Campaña Católica Anual 2022
DIOCESE OF BROOKLYN

Responder en Fe, Esperanza & Caridad

Ya casi llegamos... ¡pero no podemos hacerlo sin ti!

Si cada feligrés/familia participa, podemos alcanzar nuestra meta en poco tiempo!

If every parish-ioner/ family participates, we can reach our goal in no time!

No gift is too small.

Donation envelopes can be found in Church or

donate online:
text ACA to 917-336-1255,
or visit
annualcatholicappeal.org



Ningún regalo es demasiado pequeño.

Los sobres de donación se pueden encontrar en la Iglesia o

Donar en línea envíe un mensaje de texto ACA al 917-336-1255, o visite annualcatholicappeal.org





Do you enjoy being a part of something good?
Would you like to be part of a community within the church,
build Christ centered friendships and at the same time
be apostolic with your time, talent and ideas?

**Then being a part of our
Parish Rosary Altar Society
is for you!**

*****NEXT MEETING: Monday, Oct. 3***
7pm/St. Stan's Rectory Meeting Room**

The women of our Rosary Altar Society honor the
Blessed Virgin Mary by serving our Parish
with cleaning and decorating our churches in preparation
for Christmas and Easter,
care for the altar linens, host a Champagne Brunch,
as well as offer an opportunity to gather socially in
faith, friendship & support.

If you would like to be a part of our Parish Rosary Altar Society,
please call Phyllis at 917-909-0314



**ST. STANISLAUS
EDUCATIONAL ENDOWMENT FUND**

SCHOLARSHIP FUNDRAISER

*Drawing to be held
Friday, October 21st, 2022*

Deluxe Basket Prizes! Average Value \$100++



Raffle tickets: 2/\$10, 5/\$20 or 30/\$100



**Tickets available at the
Academy and
at the Rectory during
Rectory Office Hours.**

Check payable to : St. Stan's Endowment



NATURALIZATION WORKSHOP!

**Saturday, October 22,
2022**

Brooklyn Borough Hall
209 Joralemon St.
Brooklyn, NY 11201
• Please enter through
the side door on Adams
Street

CONTACT US IF:

- You are interested in
applying for naturalization
- Have had a green card for
at least five years

TO REGISTER:

- Call 718-236-3000 Ext : 1
- Text 347-966-3238

REGISTRATION NOW OPEN!

Registration ends on October 12, 2022

Proof of COVID-19 vaccination or proof of a
negative COVID test taken at most 48 hours
prior to the event is required by all visitors.



¡TALLER DE NATURALIZACIÓN!

**Sábado 22 de octubre
del 2022**

Brooklyn Borough Hall
209 Joralemon St.
Brooklyn, NY 11201
• La entrada al edificio
es a través de la puerta
lateral de Adams Street

CONTÁCTENOS SI:

- Está interesado en aplicar
para la ciudadanía
- Ha tenido su tarjeta de
residencia por al menos
cinco años

PARA REGISTRARSE:

- Llame al 718-236-3000 Ext.:1
- Envíe un mensaje de texto al
347-966-3238

¡INSCRIPCIONES YA ABIERTAS!

Inscripciones se cierran el 12 de octubre
del 2022

Todos deberán presentar comprobante de
vacunación contra el COVID-19 o una prueba de
COVID negativa tomada máximo 48 horas
antes del evento.





For more information about playing and sponsorships, contact Charles (Chuck) Aiello 917-379-7452 or ChuckAiello@yahoo.com or see Parish website (TranStans.org) for form and more details



PAPAVERO FUNERAL HOME

FAMILY OWNED & OPERATED FOR 5 GENERATIONS

72-27 GRAND AVENUE, MASPETH, NY 11378 • (718) 651-3535 • WWW.PAPAVEROFUNERALHOME.COM

JOSEPH B. PAPAVERO • KEVIN M. PAPAVERO • BART J. PAPAVERO • JOSEPH A. PAPAVERO

Maspeth FEDERAL SAVINGS

Main Office (718) 335-1300
Ridgewood (718) 497-4800
Rego Park (718) 459-3400
Forest Hills (718) 520-1500
Fresh Meadows (718) 353-6145
New Hyde Park (516) 437-5000

MEMBER FDIC
Loan Center
(718) 651-7888



Phone (718) 639-3623
Fax (718) 898-3519

Javarone Bros
QUALITY FOODS
6900 Grand Avenue Maspeth, NY
www.IBFoods.com

JOAN M. SAMMON
Lic. Associate Broker
Senior Real Estate Specialist
718-551-7253
SammonSays@aol.com
O'Kane Realty



74-25 Grand Avenue
(718) 457-4200

Member FDIC

www.ridgewoodbank.com

Hess-Miller Funeral Home

64-19 Metropolitan Ave. • 821-6660
Anthony J. Martino • David L. Martino
Directors



Parking Available 1-800-479-6419
Owned by the Martino Funeral Home, Inc.

718-639-5068

Catering by...

FRANK'S DELI

HOT & COLD BUFFET CATERING
53-18 72nd Place, Maspeth, N.Y. 11378



Road Service • Fleet Checks • Retreading
Total Tire Management System
Vehicle Alignment
Vehicle Management
NYS Inspections

Call Michael 718-894-5152

5874 Grand Avenue • Maspeth www.actiontireinc.com

catholicmatch®

New York

CatholicMatch.com/dateNY



Sponsor Support

HOW YOU CAN HELP
OUR COMMUNITY.
OUR SPONSORS

Our sponsors pay for our parish bulletin.
Help us support them, thank them, and show them
the Finding FABER app when
you visit their establishments.



UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty kredytowe i debetowe VISA®, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne oraz pełny serwis bankowości Internetowej i mobilnej. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Maspeth (6614 Grand Ave., Maspeth, NY 11378, tel. 718.478.7580).

1.855.PSFCU.4U | www.NaszaUnia.com



718-283-1050

www.approvedoil.com

Church Vendor



VILLAGE CHAPELS INC.

LARGE WELL MAINTAINED FOUR CHAPEL FACILITY
HANDICAPPED ACCESSIBLE
PARKING LOT ON PREMISES • VALET PARKING
GUIDANCE & ARRANGING OF PRE-PLANNED FUNERALS



718-458-3000
67-67 ELIOT AVENUE, MIDDLE VILLAGE

www.VillageChapels.com

Thinking of Buying or Selling Real Estate?

CALL THE PASTORINI TEAM!

Low - Dave - Louis - Olivia

Call today for a FREE Market Analysis of your home's value.

Call/Text Dave at 718-757-5881

"Serving Your Community For Over 40 Years"

www.ThePastoriniTeam.com



COLDWELL BANKER
PHILLIPS

64-75 Dry Harbor Road • Middle Village, NY 11379

Kodis Funeral Home

Cremation Service • Assistance with Insurance Claims • Repatriation in European Countries (Italy, Lithuania, Poland etc.)
63-06 Flushing Avenue, Maspeth, NY 11378

718-326-1658 • www.kodisfuneralhome.com Edward A. Kodis - Funeral Director

A.M.N. PLUMBING & HEATING

President Andrzej Natkaniec

- New Boiler Installation
- Water Meter Installation
- Oil to Gas Conversion
- NYC Backflow Preventers
- Local Law 152
- Gas Inspections

Licensed & Insured - Free Estimates

All major credit cards accepted.

Mowimy po Polsku.

53-28 61 Street, Maspeth

Tel: 718-326-9090



JOHN PATRICK
publishing company, inc.

To advertise your business
in this weekly bulletin,
contact us at 1.800.333.3166
or visit us at www.jpcc.net



MEGIEL FUNERAL HOME INC.

Family Owned and Operated for 3 Generations

64-18 Flushing Avenue • Maspeth, NY 11378

718-326-1790

JACK MEGIEL

JANICE MEGIEL

JERRY MEGIEL

425 St. Stanislaus Kostka, Maspeth, NY (B)

John Patrick Publishing Company, Inc. (800) 333-3166 • www.jpcc.net